

MORASHÁ

SUPLEMENTO




GRANDES FESTAS

ANO XXIV | EDIÇÃO 97 | 2017 SETEMBRO

GRANDES FESTAS

NESTE ANO DE 5778, O PRIMEIRO DIA DE ROSH HASHANÁ, SUCOT E SIMCHAT TORÁ SE INICIAM EM UMA QUARTA-FEIRA À NOITE.

PORTANTO O “ERUV TAVSHILIN” DEVERÁ SER FEITO, ANTES DO PÔR DO SOL, NA VÉSPERA DE ROSH HASHANÁ, DIA 20 DE SETEMBRO; NA DE SUCOT, 4 DE OUTUBRO; E DE SHEMINI ATSERET, 11 DE OUTUBRO.



Qualquer trabalho proibido em *Shabat* é igualmente proibido em *Yom Tov*, com exceção dos afazeres relacionados à preparação dos alimentos a serem consumidos naquele mesmo dia.

Em *Yom Tov* é proibido apagar um fogo existente assim como criar um novo; só é permitido acender uma nova chama a partir de outra que foi acesa antes do início de *Yom Tov*. É também proibido preparar qualquer tipo de alimento para o *Shabat* em *Yom Tov*, a menos que se faça um *Eruv Tavshilin*. Por isso, quando o *Yom Tov* cai, como neste ano, numa quinta e sexta-feira, só se pode cozinhar para o *Shabat* na sexta-feira caso tenha sido feito o *Eruv Tavshilin* na quarta-feira.



ERUV TAVSHILIN

Neste ano, o *Eruv Tavshilin* deverá ser feito três (3) vezes: na véspera de *Rosh Hashaná*, dia 20 de setembro; na véspera de *Sucot*, 4 de outubro; e na véspera de *Shemini Atseret*, 11 de outubro. Procede-se da seguinte forma:

Pegam-se dois tipos de alimentos (exemplo: um ovo cozido e um pão, com no mínimo, 59g) e recita-se uma bênção para que, ao longo da sexta-feira, se possa preparar os alimentos para o *Shabat*. A bênção é a seguinte:

**ברוך אתה ד' אלקינו מלך העולם, אשר קדשנו
במצותיו, וצונו על מצות ערוב:**

Baruch Atá Ado-nai Elo-henu Melech Haolam, Asher Kideshanu Bemitsvotav, Vetsivanu al Mitsvat Eruv.

Bendito és Tu, Eterno, nosso D'us, Rei do Universo, que nos santificaste com Teus mandamentos e nos ordenaste fazer o *Eruv*.

Em seguida, recita-se o seguinte:

**בדין עירובא יהא שרא לנא לאפווי ולבשוילי
ולאטמוני ולאדלוקי שרגא ולמעבד כל
צרכנא מיום טוב לשבת.**

**Beden Eruva Yehe Share Lana Leafuye Ulvashule
Ulatmune Uladluke Sharga Ulmeevad Kol Tsochana
Miyom Tov LeShabat.**

Por meio deste *Eruv* nos seja permitido fazer pão, cozinhar, preparar e esquentar comida, acender velas e fazer no *Yom Tov* tudo o que for necessário como preparativo para o *Shabat*.

O *Eruv* deverá ser ingerido durante o *Shabat* (e não antes dele), preferivelmente na *Seudat Shelishit* (Terceira Refeição).

ROSH HASHANÁ KIDUSH PARA AS DUAS NOITES

QUARTA E QUINTA-FEIRA, À NOITE, 20 E 21 DE SETEMBRO DE 2017

É importante lembrar que o dia judaico se inicia e termina ao pôr do sol. Portanto, neste ano, *Rosh Hashaná* se inicia quarta-feira ao pôr do sol e termina sexta-feira à noite, quando se inicia o *Shabat*.

Segurando o copo de vinho em sua mão direita, enquanto todos estão de pé, o chefe da casa recita:

**וּבְיוֹם שְׂמֵחַתְכֶם וּבְמוֹעֲדֵיכֶם וּבְרֵאשֵׁי יְהוּדֵיכֶם
וּתְקַעְתֶּם בְּחֻצוֹת עַל עַלְתֵיכֶם וְעַל זְבָחֵי שְׁלָמֵיכֶם
וְהָיוּ לָכֶם לְזִכְרוֹן לִפְנֵי אֱ-לֹהֵיכֶם, אָנִי ד' אֱ-לֹהֵיכֶם.**

**Uvyom Simchatchem Uvimoadchem Uvrashê
Chodshechem, Utkaetem Bachatsotserot al
Olotechem Veal Zivchê Shalmechem Vehayú
Lachem Lezikaron Lifné Elo-hechem Ani
Ado-nai Elo-hechem.**

No dia de seu regozijo, nas suas festas e em seus inícios de meses, deveis tocar com trombetas sobre seus sacrifícios e sobre suas oferendas de paz; e servirão, para vós, como recordação perante vosso D'us, Eu sou o Eterno, vosso D'us.

Sabri maranan!

סַבְרֵי מַרְנָן

Com vossa permissão!

(Os outros respondem):

Lechaim!

וְעוֹנִים : לְחַיִּים !

בְּרוּךְ אַתָּה ד' אֱ-לֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם בּוֹרֵא פְרֵי הַגֶּפֶן:

**Baruch Atá Ado-nai Elo-hênu Mélech Haolam Boré
Peri Haguafen.**

Bendito és Tu, Eterno, nosso D'us, Rei do Universo, que crias o fruto da videira.

**בְּרוּךְ אַתָּה ד' אֱ-לֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם אֲשֶׁר בָּחַר בָּנוּ
מִכָּל עַם, וְרוּמְמָנוּ מִכָּל לְשׁוֹן, וְקִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו.
וַתִּתֵּן לָנוּ ד' אֱ-לֹהֵינוּ בְּאַהֲבָה אֶת יוֹם הַזִּכְרוֹן הַזֶּה
וְאֶת יוֹם טוֹב מְקָרָא קֹדֶשׁ הַזֶּה יוֹם תְּרוּעָה בְּאַהֲבָה
מְקָרָא קֹדֶשׁ זִכְרֵ לִיציאת מצרים. וּדְבָרְךָ מְלַכְנוּ אִמְתָּ
וְקִיָּם לְעַד. בְּרוּךְ אַתָּה ד' מֶלֶךְ עַל כָּל הָאָרֶץ מְקַדֵּשׁ
יִשְׂרָאֵל וְיוֹם הַזִּכְרוֹן.**



**Baruch Atá Ado-nai Elo-hênu Mélech Haolam Asher
Bachar Banu Mikol Am. Veromemanu Mikol Lashon.
Vekideshanu Bemitsvotav Vatiten Lanu Ado-nai
Elohênu Beahavá et Yom Hazicaron Hazê Veet Yom
Tov Mikrá Kodesh Hazê, Yom Teruá Beahavá Mikrá
Kodesh Zecher Litsiat Mitsraim. Udevarchá Malkênu
Emet Vekayám Laad. Baruch Atá Ado-nai Mélech al
Kol Haarets Mekadesh Israel ve Yom Hazicaron.**

Bendito és Tu, Eterno, nosso D'us, Rei do Universo, que nos escolheste dentre todos os povos, nos elevaste acima de todas as nações e nos santificaste com Teus mandamentos. E Tu nos deste, Eterno, nosso D'us, com amor este Dia da Recordação, um dia festivo de santa convocação, dia do toque do Shofar, com amor, uma santa convocação, em memória do Êxodo do Egito. E Tua palavra, nosso Rei, é verdadeira e estabelecida para sempre. Bendito és Tu, Eterno, Rei de toda a Terra, que santificas Israel e o Dia da Recordação.

Em seguida se faz a bênção de "Shehecheyanu"

**בְּרוּךְ אַתָּה ד' אֱ-לֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם שֶׁהַחַיִּינוּ וְקִיָּמָנוּ
וְהִגִּיעָנוּ לְזִמְנֵן הַזֶּה:**

**Baruch Atá Ado-nai Elo-hênu Mélech Haolam
Shehecheyanu Vekiyemanu Vehiguianu Lazeman
Hazê.**

Bendito és Tu, Eterno, nosso D'us, Rei do Universo, que nos deste vida, nos sustentaste e nos fizeste chegar a esta época.

ROSH HASHANÁ

BÊNÇÃOS PARA AS DUAS NOITES

Após beber o vinho, todos os presentes lavam suas mãos com a ajuda de um recipiente. Enche-se o recipiente com água, segurando-o com a mão direita. Uma vez cheio, este é transferido para a mão esquerda e se derrama três vezes a água na mão direita. Depois, segurando-se o recipiente com a mão direita, derrama-se a água três vezes sobre a mão esquerda. Recita-se a seguinte bênção:

**ברוך אתה ד' א-להינו מלך העולם אשר קדשנו
במצותיו וצונו על נטילת ידים.**

**Baruch Atá Ado-nai Elo-hênu Mélech Haolam Asher
Kideshánu Bemitzvotav Vetzivanu Al Netilat Yadaim.**

Bendito és Tu, Eterno, nosso D'us, Rei do Universo, que nos santificaste com Teus mandamentos e nos ordenaste lavar as mãos.

Enxuga-se as mãos com uma toalha.

**TOMAM-SE DOIS PÃES (CHALOT)
E RECITA-SE A BÊNÇÃO:**

**ברוך אתה ד' א-להינו מלך העולם המוצא לחם
מן הארץ.**

**Baruch Atá Ado-nai Elo-hênu Mélech Haolam Hamotzi
Lechem Min Haaretz.**

Bendito és Tu, Eterno, nosso D'us, Rei do Universo, que fazes surgir o pão da terra.



O chefe da família parte um pedaço de pão, imerge-o no mel ou açúcar e o come, oferecendo, em seguida, um pedaço, também imergido no mel ou açúcar, a cada um dos presentes. É costume preceder a refeição da família com alimentos simbolicamente selecionados, devido à conotação sugerida pelo seu nome. Antes de comer esses alimentos são recitadas as seguintes bênções:

**PEGA-SE UM PEDAÇO DE MAÇÃ
VERMELHA E IMERGE-O EM AÇÚCAR OU
MEL. ANTES DE COMÊ-LO, RECITA-SE:**

ברוך אתה ד' א-להינו מלך העולם, בורא פרי העץ.

**Baruch Atá Ado-nai Elo-hênu Mélech Haolam Boré
Peri Haetz.**

Bendito és Tu, Eterno, nosso D'us, Rei do Universo, que criaste o fruto da árvore.

**PEGA-SE MAIS UM PEDAÇO DE MAÇÃ E
IMERGE-O EM MEL. ANTES DE COMÊ-LO,
RECITA-SE:**

**יהי רצון מלפניך ד' א-להינו וא-להי אבותינו
שתחדש עלינו שנה טובה ומתוקה (פדבש).**

**Yehi Ratzon Milefanêcha Ado-nai Elo-hênu
Ve-Elo-hê Avotenu Shetechadesh Alenu Shaná Tová
Umetucá (Cadevash).**

Que seja Tua vontade, Eterno, nosso D'us, e D'us de nossos pais, conceder-nos um ano bom e doce (como o mel).

SOBRE A ACELGA, DIZ-SE:

**יְהִי רְצוֹן מִלְפָּנֶיךָ ד' אֱ-לֹהֵינוּ וְאֱ-לֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ
שִׂיסְתַּלְקוּ אוֹיְבֵינוּ וְשׁוֹנְאֵינוּ וְכָל מִבְקָשֵׁי רְעֵתָנוּ.**

**Yehi Ratzon Milefanêcha Ado-nai Elo-hênu
Vê-Elo-hê Avotenu Sheyistaleku Oyvenu Vesonenu
Vechol Mevakshê Raatenu.**

Que seja Tua vontade, Eterno, nosso D'us, e D'us de nossos pais, que todos os nossos inimigos, todos os que nos odeiam e todos aqueles que queiram fazer-nos mal, sejam removidos.

SOBRE A TÂMARA, DIZ-SE:

**יְהִי רְצוֹן מִלְפָּנֶיךָ ד' אֱ-לֹהֵינוּ וְאֱ-לֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ
שִׂיתָמוּ אוֹיְבֵינוּ וְשׁוֹנְאֵינוּ וְכָל מִבְקָשֵׁי רְעֵתָנוּ.**

**Yehi Ratzon Milefanêcha Ado-nai Elo-hênu
Ve-Elo-hê Avotenu Sheyitamuy Oyvenu Vesonenu
Vechol Mevakshê Raatenu.**

Que seja Tua vontade, Eterno, nosso D'us, e D'us de nossos pais, que todos os nossos inimigos, todos os que nos odeiam e todos aqueles que queiram fazer-nos mal, sejam eliminados.

**COM O ALHO-PORÓ OU CEBOLA
NAS MÃOS, DIZ-SE:**

**יְהִי רְצוֹן מִלְפָּנֶיךָ ד' אֱ-לֹהֵינוּ וְאֱ-לֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ
שִׂיכַרְתּוּ אוֹיְבֵינוּ וְשׁוֹנְאֵינוּ וְכָל מִבְקָשֵׁי רְעֵתָנוּ.**

**Yehi Ratzon Milefanêcha Ado-nai Elo-hênu
Ve-Elo-hê Avotenu Sheyicartu Oyvenu Vesonenu
Vechol Mevakshê Raatenu.**

Que seja Tua vontade, Eterno, nosso D'us, e D'us de nossos pais, que todos os nossos inimigos, todos os que nos odeiam e todos aqueles que queiram fazer-nos mal, sejam extirpados



SOBRE A ABÓBORA, DIZ-SE:

**יְהִי רְצוֹן מִלְפָּנֶיךָ ד' אֱ-לֹהֵינוּ וְאֱ-לֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ
שִׂתְקַרַע רוּעַ גְּזֵר דִּינָנוּ וְיִקְרָאוּ לְפָנֶיךָ זְכוֹתָנוּ.**

**Yehi Ratzon Milefanêcha Ado-nai Elo-hênu
Ve-Elo-hê Avotenu Shetikrá Rôa Guezar Dinenu
Veyikar'u Lefanêcha Zachiotenu.**

Que seja Tua vontade, Eterno, nosso D'us, e D'us de nossos pais anular os decretos negativos e que nossos méritos sejam lidos perante Ti.

SOBRE O FEIJÃO DE CORDA (FRADINHO):

**יְהִי רְצוֹן מִלְפָּנֶיךָ ד' אֱ-לֹהֵינוּ וְאֱ-לֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ
שִׂיָּרְבוּ זְכוֹתָנוּ וְתִלְבְּבוּנוּ.**

**Yehi Ratzon Milefanêcha Ado-nai Elo-hênu
Ve-Elo-hê Avotenu Sheyirbu Zachiotenu Utlabevenu.**

Que seja Tua vontade, Eterno, nosso D'us, e D'us de nossos pais, que nossos méritos sejam aumentados e que o Senhor nos encoraje.

SOBRE A ROMÃ:

**יְהִי רְצוֹן מִלְפָּנֶיךָ ד' אֱ-לֹהֵינוּ וְאֱ-לֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ
שִׂנְהֶיָה מְלֵאִים מִצּוֹת כְּרִימוֹן.**

**Yehi Ratzon Milefanêcha Ado-nai Elo-hênu
Ve-Elo-hê Avotenu Shenihê Meleim Mitzvot Carimon.**

Que seja Tua vontade, Eterno, nosso D'us, e D'us de nossos pais, que sejamos preenchidos por mitzvot como os grãos da romã.

**PEGA-SE UM PEDAÇO DA CARNE DA CABEÇA
DE CARNEIRO, LÍNGUA OU MIOLO E DIZ-SE:**

**יְהִי רְצוֹן מִלְפָּנֶיךָ ד' אֱ-לֹהֵינוּ וְאֱ-לֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ
שִׂנְהֶיָה לְרֹאשׁ וְלֹא לְזָנָב, וְתִזְכּוֹר לָנוּ (עֲקֵדְתוּ ו)
אֵילוּ שֶׁל יִצְחָק אֲבִינוּ עָלֵינוּ הַשְּׁלוֹם בֶּן אֲבֵרָהִם
עָלֵינוּ הַשְּׁלוֹם.**

**Yehi Ratzon Milefanêcha Ado-nai Elo-hênu
Ve-Elo-hê Avotenu Shenihê Lerosh Velo Lezanav,
Vetizcor Lanu (Akedato Ve) Elo Shel Yitz'chak Avinu
Alav Hashalom, ben Avraham Alav Hashalom.**

Que seja Tua vontade, Eterno, nosso D'us, e D'us de nossos pais, que sejamos colocados na cabeça (bem-sucedidos) e não na cauda, e que Te lembres, para o nosso bem, do (sacrifício e do) carneiro sacrificado no lugar do nosso patriarca Yitzhak, filho de Avraham, de abençoada memória.

Em seguida faz-se a refeição de Rosh Hashaná, com muita alegria e fartura.

SUCOT

KIDUSH PARA AS DUAS NOITES

QUARTA E QUINTA-FEIRA, À NOITE, 4 DE 5 DE OUTUBRO DE 2017



É importante lembrar que o dia judaico se inicia e termina ao pôr do sol. Neste ano, *Sucot* se inicia quarta-feira à noite.



Segurando o copo de vinho em sua mão direita, enquanto todos estão de pé, o chefe da casa recita:

**אֵלֶּה מוֹעֲדֵי ד' מִקְרָאֵי קֹדֶשׁ אֲשֶׁר-תִּקְרְאוּ אֹתָם
בְּמוֹעֲדָם: וַיְדַבֵּר מֹשֶׁה אֶת-מַעֲדֵי ד' אֶל בְּנֵי יִשְׂרָאֵל:**

**Éle Moadê Ado-nai Mikraê Kodesh Asher Tikreú
Otam Bemoadam: Vayidaber Moshe et Moadê
Ado-nai el Bnei Israel.**

Estas são as festas do Eterno, as santas reuniões, que deveis anunciar em suas épocas: e Moshé transmitiu as Festas do Eterno aos Filhos de Israel.

סְבָרֵי מְרַנֵּן

Savri Maranan!

Com vossa permissão!

(Os outros respondem):

Lechaim

בְּרוּךְ אַתָּה ד' אֱ-לֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם בּוֹרֵא פְּרֵי הַגֶּפֶן:

**Baruch Atá Ado-nai Elo-hênu Mélech Haolam Boré
Peri Haguefen.**

Bendito és Tu, Eterno, Rei do Universo, que criaste o fruto da videira.

**בְּרוּךְ אַתָּה ד' אֱ-לֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם אֲשֶׁר בָּחַר בְּנו
מִכָּל-עַם וְרוֹמַמְנוּ מִכָּל-לְשׁוֹן, וְקִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו, וַתִּתֵּן
לָנוּ ד' אֱ-לֹהֵינוּ בְּאַהֲבָה מוֹעֲדִים לְשִׂמְחָה חַגִּים
וְזִמְנִים לְשִׂשׁוֹן, אֶת יוֹם חַג הַסִּכּוֹת הַזֶּה, וְאֶת יוֹם
טוֹב מִקְרָא קֹדֶשׁ הַזֶּה, זְמַן שְׂמִיחָתָנוּ בְּאַהֲבָה מִקְרָא
קֹדֶשׁ זִכֹּר לִיצִיאַת מִצְרַיִם. כִּי בָנוּ בְּחֵרַת וְאוֹתָנוּ
קִדְּשָׁתָּ מִכָּל-הָעַמִּים. וּמוֹעֲדֵי קֹדֶשׁךָ בְּשִׂמְחָה וּבְשִׂשׁוֹן
הִנְחַלְתָּנוּ. בְּרוּךְ אַתָּה ד' מִקְדָּשׁ יִשְׂרָאֵל וְהַזְּמִנִּים:**

**Baruch Atá Ado-nai Elo-hênu Mélech Haolam Asher
Bachar Banu Mikol Am, Veromemanu Mikol Lashon,
Vekideshanu Bemitsvotáv, Vatiten Lanu Ado-nai
Elo-hênu Beahavá Moadim Lesimchá Chaguim
Uzmanim Lessasson, et Yom Chag HaSucot
Hazê, Veet Yom Tov Mikra Kodesh Hazê, Zeman
Simchatênu Beahavá Mikra Kodesh, Zecher Litsiát
Mitsrayim. Ki Vanu Vacharta Veotanu Kidashta
Micol Haamim. Umoadê Kodshechá Bessimchá
Uvessasson Hinchaltanu. Baruch Atá Ado-nai
Mekadesh Israel VeHazmanim.**

Bendito és Tu, Eterno, nosso D'us, Rei do Universo, que nos escolheste dentre todos os povos, nos elevaste acima de todas as nações e nos santificaste com Teus mandamentos. E Tu nos deste com amor, ó Eterno nosso D'us, datas alegres, festas e épocas de júbilo; este dia santificado de Sucot, dia festivo da sagrada reunião, época de nosso júbilo, é uma santa convocação com amor, em recordação ao Êxodo do Egito. Pois Tu nos escolheste e nos santificaste sobre todos os povos; Tuas santas festas, com alegria e júbilo, nos deste como herança. Bendito és Tu, ó Eterno, que santificas (o Povo) de Israel e as Épocas Festivas.

1ª NOITE DE SUCOT

בְּרוּךְ אַתָּה ד' אֱ-לֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ
בְּמִצְוֹתָיו וְצִוָּנוּ לֵישֵׁב בְּסֻכָּה:

Baruch Atá Ado-nai Elo-hênu Mélech Haolam Asher Kideshánu Bemitsvotáv Vetsivanu Leshêv Bassucá.*

* (Esta Berachá somente poderá ser recitada dentro da Sucá)

Bendito és Tu, Eterno, nosso D'us, Rei do Universo, que nos santificaste com Teus mandamentos e nos ordenaste habitar na Sucá.

בְּרוּךְ אַתָּה ד' אֱ-לֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם שְׁהַחֲיֵנוּ וְקִיַּמְנוּ
וְהַגִּיעָנוּ לְזִמְנוּ הַזֶּה.

Baruch Atá Ado-nai Elo-hênu Mélech Haolam Shehecheyianu Vekiyemanu Vehiguianu Lazeman Hazê.

Bendito és Tu, Eterno, nosso D'us, Rei do Universo, que nos deste vida, nos sustentaste e nos fizeste chegar a esta época.

2ª NOITE DE SUCOT

Na 2ª noite de Sucot, diferentemente da 1ª, a bênção de **Shehecheyianu** é recitada antes da bênção de **Leshêv Bassucá**.

בְּרוּךְ אַתָּה ד' אֱ-לֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם שְׁהַחֲיֵנוּ וְקִיַּמְנוּ
וְהַגִּיעָנוּ לְזִמְנוּ הַזֶּה.

Baruch Atá Ado-nai Elo-hênu Mélech Haolam Shehecheyianu Vekiyemanu Vehiguianu Lazeman Hazê.

Bendito és Tu, Eterno, nosso D'us, Rei do Universo, que nos deste vida, nos sustentaste e nos fizeste chegar a esta época.

בְּרוּךְ אַתָּה ד' אֱ-לֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ
בְּמִצְוֹתָיו וְצִוָּנוּ לֵישֵׁב בְּסֻכָּה:

Baruch Atá Ado-nai Elo-hênu Mélech Haolam Asher Kideshánu Bemitsvotáv Vetsivanu Leshêv Bassucá.*

* (Esta Berachá somente poderá ser recitada dentro da Sucá)

Bendito és Tu, Eterno, nosso D'us, Rei do Universo, que nos santificaste com Teus mandamentos e nos ordenaste habitar na Sucá.



BERACHÁ DO LULAV (QUATRO ESPÉCIES)

Este ano, desde o 1º dia de *Sucot*, 5 de outubro, até o dia 11 de outubro, devemos cumprir a mitzvá das Quatro Espécies, que é precedida pela recitação da Bênção do Lulav. A bênção não deverá ser feita no dia 7 de outubro, pois o mandamento das Quatro Espécies não é cumprido no Shabat.

O mandamento das Quatro Espécies pode ser cumprido apenas durante o dia.

בְּרוּךְ אַתָּה ד' אֱ-לֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם,
אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו, וְצִוָּנוּ עַל נְטִילַת לוּלָב.

Baruch Atá Ad-onai Elo-hênu Mélech Haolam Asher Kideshánu Bemitzvotav Vetzivanu al Netilat Lulav.

Bendito és Tu, Eterno, nosso D'us, Rei do Universo, que nos santificaste com Teus mandamentos e nos ordenaste segurar o Lulav.

INSTITUTO
MORASHÁ
DE CULTURA